

Секция «Лингвистика: Современные лингвистические исследования: фонетика, грамматика, лексика»

**Фонетические, лексические, грамматические особенности речи немецких дошкольников и младших школьников**

**Научный руководитель – Березина Юлия Валерьевна**

*Артамонова Наталья Вадимовна*

*Студент (бакалавр)*

Вятский государственный университет, Кировская область, Россия

*E-mail: natasha.ru95@mail.ru*

Изучение детской речи имеет важное научное и практическое значение. «В развитии речи ребенка отражаются не только законы языка, особенности разговорной речи, но и закономерности развития мышления, познания окружающего мира» (Скобликова, 1981. С. 5).

Детская речь активно исследуется как в России, так и за рубежом. Однако среди многочисленных психолингвистических и лингвистических исследований детской речи на материале русского, немецкого, английского и других языков не отмечено комплексного и всестороннего изучения речи школьников, нет описания языкового мира немецкого ребенка дошкольного и младшего школьного возраста.[3] Эти обстоятельства определили актуальность выбранной темы.

С целью комплексного описания языковых и речевых особенностей дискурсивной деятельности немецкого ребенка, было проведено исследование на материале аудиозаписей детской речи и их транскрипций. Были проанализированы следующие компоненты речевой системы детей на предмет отклонения от норм взрослой речи: звукопроизношение, словообразование, построение предложений.

В процессе исследования выяснилось, что лексико-фразеологические ошибки - самый распространенный тип речевых ошибок немецких дошкольников и младших школьников. Эти ошибки трудны для распознавания, поскольку заключаются в изменении не только внешней, звуковой оболочки слова, но и его содержания.

Как пишет С.Н. Цейтлин, в процессе речевой деятельности происходит неоднократно повторяемое «примеривание» значения слова к его звуковой оболочке, которое корректируется взрослым или самим ребенком - сознательно или бессознательно. [2]

Интересными в этом типе отступлений представляются случаи детского словотворчества. Оно обусловлено:

- незнанием нормативного наименования явлений, которые необходимо обозначать словом (*Suchmaschine* - об Интернете, *Unterstreicher* - Stift zum Unterstreichen);

- подражанием, любое новое слово в детской речи появляется в соответствии с нормами, полученными от взрослых (*Poland, Adventura, Süden, Osts... Fantasienlanden* - перечисляет знакомые страны);

- почти полным сохранением фонетического состава слова и переводом в другую морфологическую категорию. (*ketchupen* - mit Ketchup würzen).

В наблюдениях над речью немецких детей представляют интерес и фонетические особенности построения речи. Примечательно, что некоторые слоги в речи ребенка остаются, а некоторые - выпадают. Это объясняется тем, что ребенок, как правило, всегда сохраняет ударный слог в слове - он служит звуковым центром слова, который ни при каких условиях не может быть исключен (*Vogel* ['vog], *Efant* (вм.:Elefant)).

Если обратиться к синтаксическим ошибкам, то часто дети делали ошибки в процессе построения предложения. При этом более половины отступлений подобного рода связаны с опущением главных членов предложения. (*Ein Fußball ein schönes Sportart*), а также с ошибками в образовании глагола 3 лица единственного числа (*Es ist traurig, wenn ein Freund sterbt* (вм.: *stirbt*), weil dann *kann* man mit ihm nicht spielen). Можно сказать, что данные несоответствия норме взрослой речи - одно из самых распространенных синтаксических ошибок в речи детей в рамках изучаемого материала.

В ходе исследования приходим к следующим выводам и результатам. Дошкольный (3-6 лет) и младший школьный возраст (6-10 лет) немецкого ребенка интересен следующими параметрами:

- в области фонетики - подражание интонации взрослых; ориентация на приемы и средства языка, коренящиеся в подсознании;
- в области семантики - накопление первичного словаря мотивированной лексики; освоение абстрактной лексики; неполная или иная семантическая структура слов; начало формирования научной картины мира;
- в области грамматики - появление способов компенсации бедности и однообразия синтаксических конструкций.

Проблема изучения детской речи не способна потерять свою актуальность в ближайшие годы, поэтому вполне вероятно, что в дальнейшем эта тема может быть дополнена новыми данными.

#### Список литературы

1. Скобликова, Е. С. Предисловие // Гвоздев А. Н. От первых слов до первого класса: Дневник научных наблюдений. — Саратов: Изд-во СГУ, 1981. С. 5.
2. Цейтлин, С.Н. Детские речевые инновации: опыт анализа. - СПб., 2001. С. 319.
3. Библиотека диссертаций: <http://www.dslib.net/>